



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services Canada
Canada Place/Place du Canada
10th Floor/10e étage
9700 Jasper Ave/9700 ave Jasper
Edmonton
Alberta
T5J 4C3
Bid Fax: (780) 497-3510

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Canada Place/Place du Canada
10th Floor/10e étage
9700 Jasper Ave/9700 ave Jasper
Edmonton
Alberta
T5J 4C3

Title - Sujet Water Purification Systems	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7702-206223/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W7702-206223	Date 2020-02-11
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EDM-206-11789	
File No. - N° de dossier EDM-9-42164 (206)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-03-13	
Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Brent Peters	Buyer Id - Id de l'acheteur edm206
Telephone No. - N° de téléphone (780) 235-8279 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification est émise pour répondre aux questions reçues suivantes :

Q1 : Le type d'eau d'alimentation du système n° 1 est-il le même que celui du système n° 2, tel que décrit au point 5.1.8 de l'annexe A de l'appel d'offres ?

R1 : La source du système 1 est de l'eau ayant subi l'osmose inverse suivie d'une distillation.

Q2 : Êtes-vous certains de pouvoir obtenir une eau de qualité biologie moléculaire avec une résistivité de 18 MOhm/cm avec ce type de système de filtration ? Notre ingénieur a examiné vos spécifications et dit que le procédé ne retirera que les solides en suspension et qu'un système d'osmose inverse est nécessaire à la place.

R2 : Il existe différentes façons d'obtenir une résistivité de 18 MOhm — l'osmose inverse et les colonnes d'échange d'ions sont les 2 méthodes les plus courantes. Les colonnes d'échange d'ions sont ce que la plupart des systèmes commerciaux de production d'eau ultra-pure utilisent. Nous n'avons pas précisé quelle méthode nous voulions que le système de purification utilise pour atteindre 18 MOhm, car cela n'a pas vraiment d'importance — soit l'osmose inverse, soit les colonnes d'échange d'ions pourraient faire l'affaire (bien que techniquement l'osmose inverse ne soit pas aussi bonne que les colonnes d'échange d'ions).

L'osmose inverse a tendance à être plus coûteuse et plus volumineuse. Il existe une spécification pour la taille du système de purification. S'il existe un système d'osmose inverse qui répond aux spécifications et qui peut fournir de façon constante une eau à 18 MOhm, cela serait acceptable.

Q3 : Concernant la spécification n° 5.1.8 : je vois que vous avez demandé un système qui peut être alimenté soit par l'eau du robinet, soit par de l'eau déionisée. Pouvez-vous me dire si vous avez l'intention de l'alimenter à partir d'une source purifiée ou si vous prévoyez de l'alimenter à partir de l'eau potable du robinet ? Si vous voulez utiliser l'eau du robinet, veuillez me le faire savoir ainsi que les volumes à utiliser dans le laboratoire.

R3 : Le système sera très probablement alimenté à partir de la source d'eau purifiée du bâtiment au lieu de l'eau du robinet. Le système doit pouvoir fournir environ 4 l par jour.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES